

## Bernameya Konferansa Kurdî ya Navnetwî

### Destpêk /Kokteyl

Axaftina Şaredarê Bajarê Mezin Osman Baydemir Nîşandayîna filmê "Nîvê Heyvê"

**Dem:** 3 Kanûn 2009, Pêncşem **Saet:** 17.00

**Cih:** Sinemaya Ewrûpa

### Danişîna Metodolojîk: Wek Pirsek Sînemaya Kurd

**Dem:** 12 Kanûn 2009, Şemî

**Saet:** 13:00 - 17:00

**Cih:** Eywana Şanoyê ya Şaredariya Bajarê Mezin

**Başdar:** Hîner Saleem, Hîşam Zaman, Miraz Bêzar, Hisên Hesên Elî, Mustafa Gündoğdu (Moderatör)

### Danişîna Tematîk: Bicîhkirina Sînemaya Kurd

**Dem:** 13 Kanûn 2009, Yekşem

**Saet:** 13:00 - 17:00

**Cih:** Eywana Şanoyê ya Şaredariya Bajarê Mezin

**Başdar:** Jalal Jonroy, Yüksel Yavuz, Tim Kennedy, Hamid Dabaşî, Ayça Çiftçi, Devrim Kılıç (Moderatör)

#### Bernameyê:

	4 Kanûn	5 Kanûn	6 Kanûn	7 Kanûn	8 Kanûn	9 Kanûn	10 Kanûn	11 Kanûn
12.00	Herman	David û Leyla	Azadiya Biçûk	Nîv Meh	Sfîr Kilometre	Nîv Meh	Min Dît	Sfîr Kilometre
14.30	Azadiya Biçûk	Herman	Nîv Meh	Sfîr Kilometre	David û Leyla	Nîv Meh Xwendina li ser film (Devrim Kılıç)	Min Dît xwendina li ser film (Miraz Bêzar)	Sfîr Kilometre xwendina li ser film (Devrim Kılıç)
17.00	Nîv Meh	Sfîr Kilometre	Hîşam zaman	Azadiya Biçûk	Herman	Herman	Azadiya Biçûk	David û Leyla
19.30	Sfîr Kilometre	Azadiya Biçûk	David û Leyla	Herman	Welatê Zwîstanê/ Ewrûpa/ Bavê	Herman xwendina li ser film (Hisên Hesên Elî)	Azadiya Biçûk xwendina li ser film (Yüksel Yavuz)	David û Leyla xwendina li ser film (Jalal Jonroy)

→ Pêşandanên di navbera 4-9'ê mijdara 2009'an de li Sînemaya Avropayê, pêşandanên di navbera 10-11'ê mijdara 2009'an de jî li Salona Sînemaya Navendî ya Çand û Hunera Ciwanan a Cegerxwîn ya Şaredariya Kayapınarê pêk tên.

### Sînemaya Avrupa

Elazığ Cad. Diyar Galeria İş Merkezi Kat:3 No:118-DIYARBAKIR -Tel: 0 412 228 12 97

**Şaredariya Kayapınarê Cegerxwîn Gençlik Kültür ve Sanat Merkezi**

Parkorman-DIYARBAKIR Tel: 0 412 252 91 95

## Uluslararası Kürt Sineması Konferans Programı

### Resepsiyon

Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi Başkanı Osman Baydemir'in katılımı 'Yarım Ay' film gösteriminin ardından gerçekleştirilecektir.

**Tarih:** 3 Aralık 2009, Perşembe **Saet:** 17.00

**Yer:** Avrupa Sineması

### Metodolojik Oturum: Bir Soru Olarak Kürt Sineması

**Tarih:** 12 Aralık 2009, Cumartesi **Saet:** 13:00 - 17:00

**Yer:** Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi Tiyatro Salonu

**Katılımcılar:** Hîner Saleem, Hîşam Zaman, Miraz Bêzar, Hisên Hesên Elî, Mustafa Gündoğdu (Moderatör)

### Tematik Oturum: Kürt Sinemasını Konulandırmak

**Tarih:** 13 Aralık 2009, Pazar **Saet:** 13:00 - 17:00

**Yer:** Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi Tiyatro Salonu

**Katılımcılar:** Jalal Jonroy, Yüksel Yavuz, Tim Kennedy, Hamid Dabaşî, Ayça Çiftçi, Devrim Kılıç (Moderatör)

#### Gösterim Programı:

	4 Aralık	5 Aralık	6 Aralık	7 Aralık	8 Aralık	9 Aralık	10 Aralık	11 Aralık
12.00	Herman	David ve Leyla	Küçük Özgürlük	Yarım Ay	Sfîr Kilometre	Yarım Ay	Min Dît	Sfîr Kilometre
14.30	Küçük Özgürlük	Herman	Yarım Ay	Sfîr Kilometre	David ve Leyla	"Yarım Ay" üzerine film okuması (Devrim Kılıç)	"Min Dît" üzerine film okuması (Miraz Bêzar)	"Sfîr Kilometre" üzerine film okuması (Ayça Çiftçi)
17.00	Yarım Ay	Sfîr Kilometre	Hîşam Zaman	Küçük Özgürlük	Herman	Herman	Küçük Özgürlük	David ve Leyla
19.30	Sfîr Kilometre	Küçük Özgürlük	David ve Leyla	Herman	Kış Ülkesi Avrupa Baba	Herman üzerine Film Okuması (Hisên Hesên Elî)	"Küçük Özgürlük" üzerine film okuması (Yüksel Yavuz)	"David ve Leyla" üzerine film okuması (Jalal Jonroy)

→ 4-9 Aralık 2009 tarihleri arasındaki gösterimler Avrupa Sineması'nda, 10-11 Aralık 2009 tarihleri arasındaki gösterimler ise Kayapınar Belediyesi Cegerxwîn Gençlik Kültür ve Sanat Merkezi Sinema Salonu'nda gerçekleştirilecektir.

### Avrupa Sineması

Elazığ Cad. Diyar Galeria İş Merkezi Kat: 3 No: 118-DIYARBAKIR Tel: 0 412 228 12 97

**Kayapınar Belediyesi Cegerxwîn Gençlik Kültür ve Sanat Merkezi**

Parkorman-DIYARBAKIR Tel: 0 412 252 91 95

## The Program of International Kurdish Cinema Conference

### Reception

It will take place with the participation Mayor of Diyarbakır Metropolitan Municipality Osman BAYDEMİR, after the screening of "Half Moon".

**Date:** 3 December 2009, Thursday **Time:** 17.00

**Location:** European Cinema

### The Methodological Session: Kurdish Cinema as a Question

**Date:** 12 December 2009, Saturday **Time:** 13:00 -17:00

**Location:** Diyarbakır Metropolitan Municipality Theatre Hall

**Participants:** Hiner Saleem, Hisên Hesen Elî, Hîşam Zaman, Miraz Bezar, Mustafa Gündoğdu (Moderator)

### The Thematic Session: Situating Kurdish Film

**Date:** 13 December 2009, Sunday **Time:** 13:00 -17:00

**Location:** Diyarbakır Metropolitan Municipality Theatre Hall

**Participants:** Jalal Jonroy, Yüksel Yavuz, Tim Kennedy, Hamid Dabaşı, Ayça Çiftçi, Devrim Kılıç (Moderator)

### Screening Program

	4 December	5 December	6 December	7 December	8 December	9 December	10 December	11 December
12.00	Herman	David and Leyla	A Little Bit of Freedom	Half Moon	Kilometre Zero	Half Moon	The Children of Diyarbakır	Kilometre Zero
14.30	A Little Bit of Freedom	Herman	Half Moon	Kilometre Zero	David and Leyla	The reading for the film "Half Moon" (Devrim Kılıç)	The reading for the film "The Children of Diyarbakır" (Miraz Bêzar)	The reading for the film "Kilometre Zero" (Ayça Çiftçi)
17.00	Half Moon	Kilometre Zero	Hîşam Zaman	A Little Bit of Freedom	Herman	Herman	A Little Bit of Freedom	David and Leyla
19.30	Kilometre Zero	A Little Bit of Freedom	David and Leyla	Herman	Winterland Europe Bawke	The reading for the film "Herman" (Hisên Hesen Elî)	The reading for the film "A Little Bit of Freedom" (Yüksel Yavuz)	The reading for the film "David and Leyla" (Jalal Jonroy)

→ The screenings between the dates of 4-9 December 2009 will be presented at European Cinema. The screenings between the dates of 10-11 December 2009 will be presented at Kayapınar Municipality Cegerxwîn Youth Culture and Art Center Cinema Hall.

### European Cinema

Elaziğ Cad. Diyar Galeria İş Merkezi Kat: 3 No: 118-DIYARBAKIR Tel: 0 412 228 12 97

### Kayapınar Municipality Cegerxwîn Youth Culture and Art Center

Parkorman-DIYARBAKIR Tel: 0 412 252 91 9



DIYARBAKIR  
BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ



DIYARBAKIR SANAT MERKEZİ



CONSULATE GENERAL OF SWEDEN  
SAN FRANCISCO

Oralılık Tesisleri: Etki Ajansı 0412 224 12 37

# KONFERANSA

## Sînemaya Kurdî ya Navnetewî

Uluslararası Kürt Sineması Konferansı 4-13 Kanûn-Aralık 2009



## Sînemaya Kurdan an Sînemaya Ku Kurd Çêdikin ?

Kürt Sineması mı, Kürtlerin Yaptığı Sinema mı?